

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 2455/75

af 26. september 1975

om åbning af en licitation over afgiften og/eller over restitutionen ved udførsel af afskallet langkornet ris til tredjelande

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

Under henvisning til Rådets forordning nr. 359/67/EØF af 25. juli 1967 om den fælles markedsordning for ris⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 476/75⁽²⁾,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2737/73 af 8. oktober 1973 om fastsættelse af de almindelige regler, der skal anvendes på ris i tilfælde af forstyrrelser⁽³⁾, ændret ved forordning (EØF) nr. 477/75⁽⁴⁾, særlig artikel 4, stk. 2,

under henvisning til Rådets forordning nr. 366/67/EØF af 25. juli 1967 om almindelige regler for ydelse af eksportrestitutioner for korn og om kriterierne for restitutionsbeløbet fastsættelse⁽⁵⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 478/75⁽⁶⁾, særlig artikel 3a, og

ud fra følgende betragtninger:

Under hensyntagen til den nuværende situation på markedet for ris bør der for afskallet langkornet ris åbnes en licitation over den eksportafgift og den eksportrestitution, der er nævnt i artikel 2, stk. 1, første led i forordning (EØF) nr. 2737/73 og i artikel 3a i forordning nr. 366/67/EØF;

gennemførelsesbestemmelserne for licitationsproceduren for fastsættelsen af eksportafgifter er blevet fastlagt ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 3197/73 af 23. november 1973 om fastsættelsen af gennemførelsesbestemmelserne vedrørende udbydelse i licitation af eksportafgiften for ris⁽⁷⁾, ændret ved forordning (EØF) nr. 583/75⁽⁸⁾, og for fastsættelsen af eksportrestitutionen ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 584/75 af 6. marts 1975 om fastsættelse af gennemførelsesbestemmelserne vedrørende udbydelse i licitation af eksportrestitutionen for ris⁽⁹⁾;

det mål, som søges opnået ved licitationen, kan kun nås, hvis tilslagsmodtageren opfylder alle de på tids-

punktet for indgivelsen af budet indgåede forpligtelser; herunder hører pligten til at ingive en anmodning om eksportlicen; den sikkerhed for licitation, der skal stilles ved afgivelsen af bud, kan sikre overholdelsen af disse forpligtelser;

for at sikre lige behandling af alle de interesserede parter er det nødvendigt at fastsætte, at den faktiske gyldighedsperiode for en licens, der er udstedt inden for rammerne af licitationen til tilslagsmodtagerne, er identisk;

der bør sikres tilfredstillende afvikling af licitationsproceduren vedrørende eksportafgiften og eksportrestitutionen; med henblik herpå bør der fastsættes en minimumsmængde samt en frist og form for fremsendelse af de til de kompetente tjenestegrene indgivne bud;

i artikel 1, stk. 1, andet afsnit, i Kommissionens forordning (EØF) nr. 3197/73 og (EØF) nr. 584/75 fastsættes, at alle, der er etableret i Fællesskabet, sikres lige adgang til licitationen over eksportafgiften og/eller eksportrestitutionen; på grund af forskellige valutamæssige forhold i de enkelte medlemsstater kan overholdelsen af disse betingelser ikke tilsikres ved anvendelse af den omregningskurs, der anvendes inden for rammerne af den fælles landbrugspolitik, da de monetære udligningsbeløb ikke anvendes inden for rissektoren; der bør altså tages hensyn til de valutamæssige konsekvenser for de respektive tilbud;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Der holdes en licitation over den i artikel 2, stk. 1, første led, i forordning (EØF) nr. 2737/73 nævnte eksportafgift og/eller over den i artikel 3a i forordning nr. 366/67/EØF nævnte eksportrestitution.

⁽¹⁾ EFT nr. 174 af 31. 7. 1967, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 52 af 28. 2. 1975, s. 31.

⁽³⁾ EFT nr. L 282 af 9. 10. 1973, s. 13.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 52 af 28. 2. 1975, s. 33.

⁽⁵⁾ EFT nr. 174 af 31. 7. 1967, s. 34.

⁽⁶⁾ EFT nr. L 52 af 28. 2. 1975, s. 34.

⁽⁷⁾ EFT nr. L 326 af 27. 11. 1973, s. 10.

⁽⁸⁾ EFT nr. L 61 af 7. 3. 1975, s. 24.

⁽⁹⁾ EFT nr. L 61 af 7. 3. 1975, s. 25.

2. Licitationen gælder afskallet langkornet ris.

3. Licitationen er åben indtil den 29. januar 1976. Sålænge den varer, afholdes ugentlige licitationer, for hvilke fristerne for indgivelse af bud fastsættes i licitationsbekendtgørelsen.

Artikel 2

Et bud er kun gyldigt, hvis det omfatter mindst 20 tons.

Artikel 3

Den i artikel 3 i forordning (EØF) nr. 3197/73 og (EØF) nr. 584/75 nævnte sikkerhed er på 10 RE pr. ton.

Artikel 4

Eksportlicensen udstedes ikke, og den i artikel 3 nævnte sikkerhed, der er stillet i overensstemmelse med bestemmelserne i artikel 3 i forordningerne (EØF) nr. 3197/73 og (EØF) nr. 584/75, fortabes derfor, såfremt den forpligtelse, der er nævnt i artikel 2, stk. 3, litra b), i de nævnte forordninger ikke overholdes.

Artikel 5

Som undtagelse fra bestemmelserne i artikel 9, stk. 1 og 2, i forordning (EØF) nr. 193/75⁽¹⁾ anses de eksportlicenser, der er udstedt i overensstemmelse med artikel 8, stk. 1 i forordningerne (EØF) nr. 3197/73 og (EØF) nr. 584/75 med henblik på fastlæggelsen af deres gyldighedsperiode, som udstedt på dagen for indgivelse af budet.

Artikel 6

1. Når forpligtelsen til at udføre ikke er blevet opfyldt, fortabes den i artikel 3 i forordning (EØF) nr. 3197/73 og (EØF) nr. 584/75 nævnte sikkerhed for en mængde, der er lig med forskellen mellem

- a) 93 % af den i eksportlicensen anførte nettomængde, og
- b) den faktisk udførte nettomængde.

2. Hvis denne udførte mængde er på under 7 % af den i licensen anførte nettomængde, fortabes sikkerheden dog helt.

3. På anmodning fra indehaveren af adkomsten kan medlemsstaterne frigive sikkerheden i flere dele i forhold til de varemængder, for hvilke det i artikel 7, stk. 1, i forordningerne (EØF) nr. 3197/73 og (EØF) nr. 584/75 nævnte bevis er blevet fremlagt, for så vidt som dette bevis godtgør, at en mængde på mindst

7 % af den i licensen anførte nettomængde er blevet udført.

Artikel 7

De indgivne bud skal på medlemsstaternes foranledning være Kommissionen i hænde senest halvanden time efter udløbet af fristen for den ugentlige indgivelse af bud, således som det er fastsat i licitationsbekendtgørelsen. De skal indgives i overensstemmelse med skemaet i bilaget.

Hvis der ikke indløber noget bud, underretter medlemsstaterne Kommissionen derom inden for den i foregående afsnit nævnte frist.

Artikel 8

I det tidsrum, hvor der i Italien anvendes den såkaldte sommertid, skal de til indgivelse af bud fastsatte tidspunkter i denne medlemsstat opfattes som udsat med en time. I det tidsrum, hvor der i Irland og Det forenede Kongerige ikke anvendes den såkaldte sommertid, skal de til indgivelse af bud fastsatte tidspunkter i disse medlemsstater opfattes som rykket en time frem.

Artikel 9

1. Som undtagelse fra artikel 5 i forordningerne (EØF) nr. 3197/73 og (EØF) nr. 584/75 beslutter Kommissionen efter fremgangsmåden i artikel 26 i forordning nr. 359/67/EØF:

- enten at fastsætte en maksimumseksportrestitution under hensyntagen navnlig til de i artikel 2 og 3 i forordning nr. 366/67/EØF fastsatte kriterier,
- eller af fastsætte en minimumseksportafgift under hensyntagen navnlig til de i artikel 3, stk. 1, litra b) og d), i forordning (EØF) nr. 2737/73 fastsatte kriterier,
- eller at licitationen skal være uden virkning.

2. Når der er fastsat en maksimumseksportrestitution, antages det eller de licitationsbud, der er lig med eller lavere end maksimumseksportrestitutionen, samt alle licitationsbud, som angår en eksportafgift.

Når der er fastsat en minimumseksportafgift, antages det eller de licitationsbud, der er lig med eller højere end minimumseksportafgiften.

Artikel 10

De kurser, der skal anvendes ved omregning af de i national valuta afgivne bud til regningsenheder, og de kurser, der anvendes ved omregning af de i regningsenhed fastsatte maksimumseksportrestitutioner eller minimumseksportafgifter til national valuta, er følgende:

⁽¹⁾ EFT nr. L 25 af 31. 1. 1975, s. 10.

- centalkursen i de tilfælde, hvor de pågældende valutaer flyder sammen inden for et udsving på 2,25 %,
- i øvrige tilfælde et gennemsnit for hver valuta udregnet i en periode, der strækker sig fra onsdag i en uge til tirsdag i den følgende uge, og som ligger

umiddelbart før den sidste frist for indgivelse af bud.

Artikel 11

Denne forordning træder i kraft på dagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. september 1975.

På Kommissionens vegne

P. J. LARDINOIS

Medlem af Kommissionen

*BILAG***Ugentlig licitation over afgiften/restitutionen ved udførsel af afskallet langkornet ris til tredjelande**

Slutfristen for indgivelse af tilbud (dato/time)

I

1	2	3
Opregning af tilbudsgiverne	Mængde i tons	Eksportafgiftsbeløbet i national valuta/tons
1		
2		
3		
4		
5		
OSV.		

II

1	2	3
Opregning af tilbudsgiverne	Mængde i tons	Eksportrestitutionsbeløbet i national valuta/tons
1		
2		
3		
4		
5		
OSV.		